



Patronatsfestgottesdienst in Murten auf dem Begegnungsplatz • La Messe patronale à Morat sur la place de rencontre

KATHOLISCHE PFARREI MURTEN
PAROISSE CATHOLIQUE DE MORAT

PFARREI INFO PAROISSE

November • Novembre 2021 – N. 11

IM FOKUS • ZOOM SUR

Patronatsfeste

Les fêtes patronales

Seiten 1-3 • pages 1-3

SEELSORGEEINHEIT ST. URBAN

UNITÉ PASTORALE ST-URBAIN

Pfarrmoderator

Curé modérateur

Seite 4 • page 4

ÖKUMENE • ŒCUMÉNISME

25 Jahre ökumenisches
Peru-Projekt

Seiten 6-7 • pages 6-7

PFARREIVERSAMMLUNG •
ASSEMBLÉE PAROISSIALE

24. November, 20 Uhr
24 novembre, 20 h

EINE KIRCHE MIT OFFENEN TÜREN

Das Patronatsfest der Pfarrkirche Murten wurde - zur Freude der Mitfeiernden - einmal ganz anders begangen, als es sonst üblich ist: vor den Türen der Kirche, unter freiem Himmel.

Papst Franziskus sprach schon 2013 in seinem ersten apostolischen Schreiben «Evangelii Gaudium» von den «offenen Türen», die Suchende anlocken. Musik, Gesang und Gottes Wort zogen Passanten an und liesseninhören und verweilen... (Fortsetzung auf Seite 2)

UNE ÉGLISE AUX PORTES OUVERTES

La fête patronale de l'église paroissiale de Morat a été célébrée - pour le plus grand plaisir des participants - d'une manière totalement différente de ce qui se fait habituellement: en dehors des portes de l'église, en plein air.

Déjà en 2013, le pape François parlait dans sa première exhortation apostolique «Evangelii Gaudium» des «portes ouvertes» qui attirent les chercheurs. La musique, les chants et la Parole de Dieu invitaient les passants à écouter et à rester un moment... (suite à la page 2)



TALENTE

In dieser Ausgabe blicken wir u.a. auf unsere Patronatsfeste zurück. In den Feiern in Murten und Kerzers haben wir Sie gefragt, was Ihnen wichtig ist, wo Sie Ihre Talente in unsere Pfarrei bereits einbringen oder es gerne

möchten. Unsere Pfarrei ist wie ein Gebilde von Zahnrädern - eines alleine kann sich gut drehen - doch sobald viele Zahnräder ineinandergreifen, ist es wichtig, dass es nirgends ins Stocken gerät. Es werden sich nicht alle in die gleiche Richtung drehen - doch wichtig ist, dass es sich dreht.

Verschiedene Talente oder Gaben sind jeder und jedem von uns gegeben. Um sie zu nutzen, genügt oft ein schlichtes «Ja»-Sagen. Für unsere Pfarrei greifen diese Zahnräder weiter als über ein Kirchengelände - über das «Grosse Moos» zur Kantonsgrenze und über den Murtensee, bis in den Vully - im ganzen Pfarreiterritorium. Alle setzen sich für diese eine Pfarrei ein - und dank der neuen Verknüpfungen greifen nun - durch die Amtseinführung unseres Pfarrmoderators - auch erste einzelne Zahnräder in die Pfarrei Gurmels hinein: damit sich das Gebilde weiterdrehen kann und nicht stockt.

Unser Pfarreimitglied Berta Gassmann aus Murten hat ihre Eindrücke über das Patronatsfest der Pfarrkirche im unten folgenden Text wunderschön ausgedrückt. Ein Talent, dies in poetische Worte fassen zu können! Herzlichen Dank dafür, wie auch für die weiteren Beiträge auf der folgenden Seite und allen, die durch ihre Präsenz an den Patronatsfesten, das Mitfeiern und Teilen der Freude gezeigt haben, dass unsere Pfarrei lebendig ist, wo auch immer sie zusammenkommt! Ein Lied sagt: «Gott ist da, wo Menschen leben...»

Fabian Hucht

Patronatsfest, einmal anders.

Warmer Herbstabend;
Altartisch wunderschön mit Blumen geschmückt,
Mikrofone, Stühle, alles vor dem Kirchenportal.
Was soll das?
Es ist das Patronatsfest St. Mauritius!

Nun, wir feiern den Gottesdienst in freier Natur.
Jesus hat ja auch draussen gepredigt.
Mit frohem Herzen waren wir dabei,
bei dieser heiligen Messe.
Die Amsel mit ihrem Gesang störte auch gar nicht.

Nach dem Segen Gottes waren alle eingeladen
zu glustigen Salaten
und sehr guter Grillbratwurst.
Was gibt es Schöneres,
friedlich unter den Bäumen beisammen zu sein,
mit Lachen und fröhlichem Gespräch.

Da stören auch die verschiedenen Sprachen nicht.
Afrikanisch, Peruanisch, Holländisch,
Mexikanisch, Französisch, Deutsch.
Einfach gemütlich.

Ganz herzlich «Danke» den fleissigen Helfern,
besonders der Grillfrau für ihre Mühen und Arbeit.

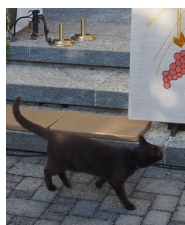
Berta Gassmann, Murten

Fortsetzung von Seite 1:

Im Anschluss an die Gottesdienste zu unseren Patronatsfesten in Murten (am 18. September), in Kerzers (am 26. September) und Bellechasse (am 3. Oktober) entstanden viele Fotos. Auch einige Stimmen vermitteln den Eindruck des frohen Miteinanders, das durch gemeinsames Feiern entsteht. Wenn Sie bei diesem Anlass nicht mitgefeiert haben - kommen Sie doch bei der nächsten Gelegenheit einfach dazu!

Suite de la page 1:

De nombreuses photos ont été prises à la suite des célébrations de nos fêtes patronales à Morat (le 18 septembre), à Kerzers (le 26 septembre) et à Bellechasse (le 3 octobre). Certaines voix donnent également l'impression de la joie de vivre que l'on ressent en faisant la fête ensemble. Si vous n'avez pas pu vous joindre aux célébrations à cette occasion, venez nous rejoindre à la prochaine occasion!



Nous avons vécu une magnifique fête de la Saint-Maurice, sous le signe du partage et de l'acceptation de tous.

Après une messe en plein air, nous avons pu nous réunir autour d'une belle grillade et profiter d'un agréable moment ensemble, en toute simplicité.

Les enfants en particulier se sont sentis bienvenus dans cette église et, en retour, ils y amènent beaucoup de vie.

Merci à tous ceux qui ont rendu cette fête possible.

Julien di Biase, Lugnorre

En fin de période estivale, les vacances se terminent et c'est aussi la reprise des répétitions du chœur mixte; au calendrier de La Caecilia, figure la fête patronale de Chiètres le 26 septembre.

Cette année la messe de la patronale à Morat est annoncée dans l'INFO PAROISSE, le samedi 18 septembre, suivie d'une partie grillade sur la place de l'église. Y aura-t'il du monde?

La messe a eu lieu à l'extérieur, l'autel sur les marches de l'entrée de l'église. La petite assemblée, proche des célébrants, la musique avec le chant animé par Véronique a participé avec recueillement et joie dans la belle lumière du soleil rasant. La grillade partagée dans la bonne humeur a permis de faire connaissance les uns avec autres.

La tradition de chanter à la messe patronale de Saint Nicolas de Flue dans l'église de Chiètres a pu être assurée par La Caecilia. Un peu chamboulés par les conditions sanitaires, ce sont un directeur et un organiste remplaçants et un chœur restreint à huit voix qui ont interprété la messe de Walter Schmid et soutenu les chants de l'assemblée. L'excellent apéritif joyeux tenu sur la place a permis de resserrer les liens entre les habitués visiteurs.

Ces deux événements qui lient le religieux, le spirituel et le social apportent une opportunité de communiquer fraternellement, créent des liens et sont un réconfort pour le moral. Un grand merci à tous les organisateurs, acteurs, les célébrants et servants de messe, et aux fidèles!

Antoinette Gummy, Morat

An den drei Patronatsfestwochenenden habe ich in Murten, Kerzers und Bellechasse ministriert.

Ich fand es schön, dass die Messe in Murten draussen abgehalten wurde. Wir hatten perfektes Wetter mit Sonnenschein während der Messe und einen klaren Sternenhimmel am Abend beim Grillieren.

Ich liebe es in Kerzers zu ministrieren. Die Messe war super. Es war eine wunderbare Feier.

Es war auch schön wieder einmal in Bellechasse zu ministrieren. Das Thema der Messe (zum Weltmissionsmonat, am Beispiel Ghana) hat mir sehr gefallen und es hat mich sehr ge-



Mit Vreni Fellmann (im Bild mit Blumen) konnte auch in diesem Jahr ein weiteres Mitglied in die Pastoralgruppe Kerzers aufgenommen werden.



freut, dass wir zwei neue Ministrantinnen für den französischsprachigen Pfarreiteil aufnehmen konnten.

Viviane Schreiber, Murten, Oberministrantin



Am 10. Oktober wurde **Abbé André R. Ouédraogo** durch den Dekan der Bistumsregion Deutschfreiburg, **P. Ludovic Nobel S.M.B.**, in einem Festgottesdienst in sein Amt als Pfarrmoderator der Seelsorgeeinheit St. Urban eingesetzt. Die bischöfliche Delegierte, **Frau Marianne Pohl-Henzen**, verlas dazu die Ernennung unseres Bischofs Charles. Umrahmt wurde die Feier musikalisch durch den Gesang der beiden Kirchenchöre von Gurmels und Murten. Einige Fotos geben Impressionen von diesem Fest- und Freudentag für unsere beiden Pfarreien.

Le 10 octobre, l'**Abbé André R. Ouédraogo** a été installé dans sa fonction comme curé modérateur de l'unité pastorale de St-Urbain par le doyen de la région diocésaine germanophone, **Père Ludovic Nobel S.M.B.**, lors d'une messe festive. La déléguée épiscopale, **Mme Marianne Pohl-Henzen** a lu la nomination de notre évêque Charles. La célébration a été encadrée musicalement par les voix de nos deux chorales de Cormondes et de Morat. Quelques photos donnent des impressions de ce jour de fête et de joie pour nos deux paroisses.



Verlesung eines kurzen Lebenslaufs und der Ernennung zum Pfarrmoderator der Seelsorgeeinheit St. Urban.
Lecture d'un bref curriculum vitae et de la nomination comme curé modérateur de l'Unité Pastorale St-Urbain.



Übergabe des Evangeliums, verbunden mit dem Auftrag dieses den anvertrauten Pfarreien zu verkünden.
La remise de l'Évangile, liée à la mission de le proclamer dans les paroisses confiées.



Der Dekan nahm das Amtsversprechen von Abbé André entgegen und übertrug ihm im Auftrag des Bischofs das Amt des Pfarrmoderators. Zusammen mit dem Seelsorgeteam, den Pfarreiräten und Pastoralgruppen sowie allen Mitarbeitenden in den Pfarreien wird ihm die gemeinsame Verantwortung anvertraut. Die Pfarreimitglieder werden gebeten, für ihren Pfarrmoderator zu beten. Nach der Eucharistiefeier wurde von allen Priestern der Segen erteilt.

Mehr in der Dezember-Ausgabe.

Le doyen a accepté la promesse du ministère de l'abbé André et lui confie la charge de curé modérateur au nom de l'évêque. Avec l'équipe pastorale, les conseils paroissiaux et les conseils de communauté, ainsi que l'ensemble du personnel des paroisses, il est chargé de cette responsabilité partagée. Les paroissiens ont été priés de prier pour leur curé modérateur. Après la célébration eucharistique, la bénédiction a été donnée par tous les prêtres présents.

La suite dans le numéro de décembre.

LIEBE PFARREIANGEHÖRIGE

Für religiöse Veranstaltungen (einschliesslich Beerdigungen, Hochzeiten, Taufen usw.) mit mehr als 50 Personen in geschlossenen Räumen ist seit dem 13. September 2021 bis zum 24. Januar 2022 ein Covid-Zertifikat für Teilnehmer über 16 Jahre erforderlich.

Um die geforderten Auflagen zu erfüllen und den Schutz unserer Gottesdienstteilnehmer zu gewährleisten, brauchen wir Unterstützung von freiwilligen Helfern und Hel-

ferinnen, die Kontrollen durchführen. Wer seine Hilfe anbieten möchte, kann sich gerne direkt unter dem Link <https://pfarrei-murten.ch/empfangsdienst/> eintragen oder sich beim Pfarreisekretariat (☎ 026 672 90 20 oder sekretariat@pfarrei-murten.ch) melden.

Wir bedanken uns für Ihre wertvolle Unterstützung

Der Pfarreirat

JAHR DES HL. JOSEF

DER TOD DES HL. JOSEF

Als ich für meinen Instagram-Account die Muttergottes-Kirche von Gurmels fotografierte, habe ich eine seltene Darstellung entdeckt: den Tod des hl. Josef. Doch woher schöpften unsere Vorfahren Informationen über dieses Ereignis?

Einige Andeutungen, dass der Ziehvater zu Beginn des öffentlichen Wirkens Jesu bereits gestorben war, geben die Evangelien: Josef wird weder bei der Hochzeit zu Kana am Beginn der Mission Jesu noch am Ende bei der Passion erwähnt. Wenn er zur Zeit der Kreuzigung noch am Leben gewesen wäre, hätte man nach jüdischem Brauch von ihm erwartet, dass er sich um den Leichnam Jesu kümmert, stattdessen wurde diese Rolle von Josef von Arimathäa übernommen. Auch hätte Jesus seine Mutter nicht der Obhut des Apostels Johannes anvertraut, wenn ihr Ehemann noch am Leben gewesen wäre.



Die alten Christen waren auch aufmerksame Leser von Evangelien und kamen zum selben Schluss. So entstand im 5. Jh. in Ägypten, wo Josef sich besonderer Verehrung erfreute, ein apokrypher Text unter dem Titel «Geschichte vom Josef, dem Zimmermann», in dem zwei Drittel des Textes dem Tod des 111 Jahre alten Josef gewidmet sind. Da Josef nach dieser apokryphen Schrift über seinen bevorstehenden Tod von einem Engel erfuhr, hatte er Zeit, sich darauf vorzubereiten. Es soll uns daher nicht wundern, dass der hl. Josef auch heute um einen guten Tod angerufen wird (Patron der Sterbenden) und sogar eine Erzbruderschaft «des hl. Josef vom guten Tod» existiert, die in diesem Anliegen betet. Um einen Einblick in diese Frömmigkeit und in den Text dieser seltenen apokryphen

Schrift zu gewähren, hier das (etwas verkürzte) Gebet, welches Josef im Tempel von Jerusalem im Wissen um seinen nahen Tod spricht:



«O Gott!

Urheber allen Trostes,
Gott aller Barmherzigkeit
und Herr der ganzen Menschheit;
Gott meiner Seele,
meines Körpers und meines Geistes.
Wenn jetzt meine Tage zu Ende sind
und die Zeit naht,
in der ich diese Welt verlassen muss,
so sende mir, ich flehe Dich an, den grossen Michael,
den Fürsten Deiner heiligen Engel:
Lass ihn bei mir bleiben,
damit meine elende Seele diesen geplagten Körper
ohne Schwierigkeiten, ohne Schrecken und Ungeduld
verlassen kann.

Denn grosse Angst und tiefste Traurigkeit
ergreifen am Tag des Todes alle,
ob Mann oder Frau, wildes oder zahmes Tier,
oder was auch immer auf dem Boden kriecht
oder in der Luft fliegt.
Schliesslich werden alle Geschöpfe unter dem Himmel,
in denen der Atem des Lebens ist,
mit Schrecken erfüllt,

und ihre Seelen verlassen ihre Körper
mit starker Angst und grosser Niedergeschlagenheit.

Nun also, o Herr und mein Gott,
lass deinen heiligen Engel
meiner Seele und meinem Leibe beistehen,
bis sie voneinander getrennt sind.

Und das Angesicht des Engels,
der seit meiner Geburt zu meinem Beschützer bestimmt ist,
soll sich nicht von mir abwenden;
aber möge er der Gefährte meiner Reise sein,
bis er mich zu Dir bringt:

sein Antlitz sei mir angenehm und fröhlich,
und lass ihn mich in Frieden begleiten. (...)

O Herr und mein Gott,
ich flehe Dich an, sei bei mir in Deinem Erbarmen
und erleuchte meinen Weg,
damit ich zu Dir kommen kann;

denn Du bist eine Quelle, die mit allem Guten
und mit Herrlichkeit überströmt in Ewigkeit. Amen.»

Abbé Nazar Zatorskyy

DOSSIER AUGUSTINUSWERK

Aus dem Inhalt November 2021: Zur Bibel: Vorbeugung: sich zurückziehen und beten • Hallo, Herr Pfarrer: Beten für die Verstorbenen • Dossier: Sind die Armen Seelen wirklich arm? - Gedanken zum Totenmonat • Beten im Alltag: Mitten in der Stadt... Das Dossier liegt für Interessierte in unseren Kirchen von Murten und Kerzers auf und kann dort gratis mitgenommen werden. Ab dem 15. jeden Monats kann es zusätzlich auf der Webseite deutsch.st-augustin.ch/pfarrblatt abgerufen werden.

CHERS PAROISSIENS

À partir du 13 septembre 2021 et jusqu'au 24 janvier 2022, les manifestations religieuses (y compris les funérailles, les mariages, les baptêmes, etc.) réunissant plus de 50 personnes dans des espaces fermés nécessitent la présentation d'un certificat Covid de la part des participants âgés de plus de 16 ans.

Afin de remplir les conditions requises et d'assurer la protection de nos fidèles, nous avons besoin du soutien de

bénévoles pour effectuer les contrôles. Toute personne souhaitant offrir son aide est invitée à contacter le secrétariat paroissial (☎ 026 672 90 20 ou secretariat@paroisse-morat.ch) ou s'inscrire directement ici: <https://paroisse-morat.ch/accueildudimanche/>.

Nous vous remercions pour votre précieux soutien

Le Conseil paroissial

BIBLISCHER WEG

«Der HERR sprach zu Abram: Geh fort aus deinem Land, aus deiner Verwandtschaft und aus deinem Vaterhaus in das Land, das ich dir zeigen werde!» (Gen 12, 1)

So brach Abraham von seinem Wohnort auf. Er packte alles zusammen, alles was er besass: seine Zelte, seine Pfannen und Töpfe, seine Kleider. Dann trieb er seine Tiere zusammen. Und machte sich auf in ein neues Land, das Gott ihm zeigen wollte. Abrahams Frau Sara und sein Neffe Lot begleiteten ihn auf dem Weg, der noch für sie ungewiss war. Als Eltern erziehen, begleiten und sorgen wir für unsere Kinder. Und einmal kommt der Moment, da ziehen sie aus dem Elternhaus aus, beginnen ihren eigenen Weg, ihr eigenes Leben.

Dabei sammeln sie Erfahrungen, erleben Höhen und Tiefen, bauen Zelte auf und reisen sie nieder und treffen Entscheidungen, die ihnen nicht immer leicht fallen. Dabei können wir sie begleiten, ohne die Entscheidungen oder Herausforderungen selber zu tragen.

Als ich aus dem Elternhaus auszog, war es sicher nicht einfach für meine Eltern. Standen doch die Vorzeichen für den Umzug, aus der Sicht meiner Eltern, nicht gut. Wie soll sich ihr Sohn zukünftig in einer Stadt, mit einer anderen Sprache und ohne Augenlicht zurecht finden?

Jedoch hatte ich vor diesen Herausforderungen keine Angst. Mein Vertrauen auf Gott, dass er mich begleitet, und mein Optimismus stärkten mich auf dem Weg. Dabei wird mein Glaube auch immer wieder herausgefordert und gestärkt.

Die Geschichte von Abraham und seiner Familie und seinem

unerschütterlichen Glauben lesen wir im Buch Genesis nach, und sie ist sicher allen bekannt.

Mich beeindruckt in der Geschichte der Mut, sich auf ein ungewisses Abenteuer einzulassen, der Glaube an das Unmögliche, die Hoffnung, die ihn trägt, die Ruhe, die Abraham ausstrahlt, und seine Ausdauer, die Strapazen auszuhalten.

Obwohl wir selber keine Nomaden sind, finden wir Elemente in der Geschichte, die der eine oder andere von uns in ähnlicher Weise erlebt hat. Das macht auch die Geschichte von Abraham und Sarah lesenswert!

Aber nicht nur als Mensch, sondern auch als Pfarrei sehe ich Parallelen.

Vielleicht stehen wir als Pfarrei und Kirche mit der Synode in einer Situation des Aufbruchs. Strukturen und Situationen in der Kirche müssen sich ändern. Dazu hat Papst Franziskus zu einem synodalen Prozess aufgerufen und ermuntert. Aber auch wir als Pfarrei befinden uns in einem Prozess des Aufbruchs. Ein Aufbruch zu euch Pfarreimitgliedern. Wir möchten Beziehungen stärken und fördern. Dazu braucht es auf beiden Seiten der Beziehung Mut, auf einander zugehen zu wollen. Auch wenn es uns zwischendurch unmöglich scheint, dürfen wir den Glauben und die Hoffnung nicht verlieren. Ja, vielleicht befinden wir uns auch aktuell gerade in einer Situation des Durchhaltens. Dann seien Sie sich gewiss, dass wir es mit Ihnen durchstehen. Genau wie es Abbé Nazar Zatorsky im September unter der gleichen Rubrik geschrieben hat.

Lukas Hendry

25 JAHRE PERU-PROJEKT



Rot und weiss sind die Farben unserer Landesfahne, dasselbe gilt für Peru. Das könnte ein Grund sein, weshalb die reformierte Kirchgemeinde und unsere Pfarrei seit



1996 ein Hilfsprojekt in Peru unterstützen. Doch die Initiative dafür kam von Sonja Kaufmann, die vor 25 Jahren hier in der Pfarrei als Pastoralassistentin wirkte und damals der ökumenischen Gruppe Nord-Süd ein neues Projekt in Puno vorschlug. Sonja verbrachte 1995 zwei Wochen in der Familie Mauricio und Nelly Rodriguez in Puno und lernte dort deren Hilfsprojekt «Huayna Pucara» (neue Kraft) kennen. Dieses Ehepaar hatte im Jahr 1992 eine Gruppe «Amigos de la vida» gegründet, um im umliegenden Stadtviertel den Armen im Bereich Bildung und wirtschaftliche Förderung zu helfen. Dazu kamen im Jahre 1993 Freiwilligen-Gruppen aus Deutschland und Österreich und 3 Jahre später Murten. Huayna Pucara umfasst



ein Haus mit einer Küche und einem grösseren Ess- und Versammlungsraum, im Obergeschoss drei kleinere Räume, daneben steht ein Kindergarten und darüber eine Wohnung für die Wächterfamilie. Das Haus ist bewohnt und der Kindergarten funktioniert nach wie vor. Im Zentrum wurde bis vor einigen Jahren eine Volksküche von der Frauen- und Müttergruppe betrieben. Diese versammelt sich nach wie vor im Haus regelmässig zum Stricken und Plaudern. Nelly gab den Frauen eine Zeitlang Hygienekurse; heute noch berät und begleitet sie diese Gruppe



bei ihren Aktivitäten. Im Haus wurden Nachhilfestunden für schwache Schüler/-innen angeboten und Einführungskurse für Computer (die von uns gekauft wurden). Bei meinen acht Besuchen habe ich dort mit der Gemeinschaft der Frauen, Mütter und Kinder jeweils die Eucharistie gefeiert.

Nach und nach entwickelte sich das Projekt: Es wurden eine Wasserpumpenanlage, Toiletten und zwei Duschen mit



Solarheizung eingerichtet; eine Frauengruppe kümmert sich darum und stellt sie auch der Bevölkerung im Quartier zur Verfügung. Die Frauen und Mütter lernten Joghurt herstellen und können dadurch etwas Geld verdienen. Wir finanzierten einen Teil der Ausstattung der Interkulturellen Schule in Puno; es wurden Kindergärten in den umliegenden Hochtälern gebaut und ausgestattet.

Wir finanzierten Solarlampen für entlegene Gegenden ohne Elektrizität und kauften Computer für die OS im nahegelegenen Dorf Mañazzo. Im Weiler Machajmarca, auf ca. 4'000 m.ü.M., haben wir die Bevölkerung zu einem Versuch ermutigt, in einem Treibhaus (160m²) Gemüse anzubauen, und das nun erfolgreiche Projekt finanziert. Ein weiterer Beitrag kam den Jugendlichen in den Orientierungsschulen zugute. In seiner Funktion als Regionalpräsident kam Mauricio mit den Schulbehörden in Kontakt und konnte in der Folge dafür sorgen, dass in den oberen Orientierungsklassen eine Berufsberatung eingefügt wurde.

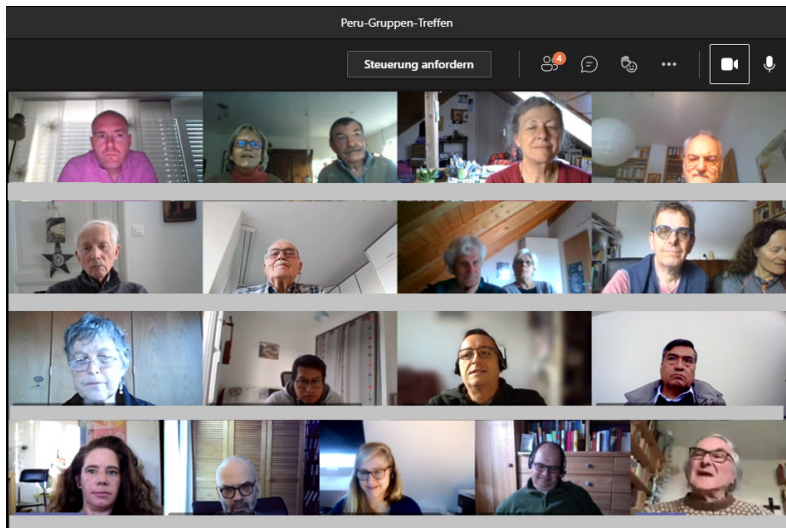
All das oben Erwähnte geschah stets in Zusammenarbeit mit den Unterstützungsgruppen aus Deutschland und Österreich und wurde vom Ehepaar Nelly und Mauricio Rodriguez betreut und verwirklicht. Dank ihrer Mithilfe wurden wir immer genau auf dem Laufenden gehalten.

Mauricio Rodriguez ist Rechtsanwalt, Doktor in Rechtswissenschaften, Gründer und

Direktor des Radio Pachamama. Viele Jahre hat er als Direktor des bischöflichen Radios in Puno gewirkt. Nach der Pensionierung des Bischofs Jesús Calderón im Jahre 1998 kam ein neuer Bischof nach Puno. Das hatte zur Folge, dass Mauricio seine Aktivitäten am Radio nicht mehr weiterführen konnte. Er war sich jedoch bewusst, wie wichtig ein erzieherisches Regional-Radio in einer weitgehend analphabetischen Bevölkerung sein kann. Daher versuchte er, ein neues Radio aufzubauen, wobei Österreich und die Schweiz sein Vorhaben finanziell wesentlich unterstützten. Im August 2003 ging das regionale «Radio Pachamama» auf Sendung und erreicht heute eine Hörerschaft von nahezu 1 Million. Wir unterstützen dabei besonders Programme, bei denen sich die Jugendlichen und die Landbevölkerung einbringen können. Dank seiner Tätigkeit als Direktor dieses Radios wurde Mauricio 2014 zum Regionalpräsidenten der Region Puno gewählt und konnte in dieser Funktion viel für die Region erreichen.



weiterführen konnte. Er war sich jedoch bewusst, wie wichtig ein erzieherisches Regional-Radio in einer weitgehend analphabetischen Bevölkerung sein kann. Daher versuchte er, ein neues Radio aufzubauen, wobei Österreich und die Schweiz sein Vorhaben finanziell wesentlich unterstützten. Im August 2003 ging das regionale «Radio Pachamama» auf Sendung und erreicht heute eine Hörerschaft von nahezu 1 Million. Wir unterstützen dabei besonders Programme, bei denen sich die Jugendlichen und die Landbevölkerung einbringen können. Dank seiner Tätigkeit als Direktor dieses Radios wurde Mauricio 2014 zum Regionalpräsidenten der Region Puno gewählt und konnte in dieser Funktion viel für die Region erreichen.



Das jährliche internationale Peru-Gruppen-Treffen blieb auch 2021 nicht aus: Es fand pandemiebedingt virtuell online statt. Alle hoffen auf ein persönliches Wiedersehen am 2./3. April 2022 in Murten.

Seine Kontakte mit den Schulbehörden ermöglichten ihm, in den Orientierungsschulen eine Berufsberatung einzuführen und die Jugendlichen zum Erlernen eines Berufes zu ermutigen. Auch da kam ihm unsere finanzielle Hilfe zugute.

Im Jahre 2018 haben die Gruppen aus Deutschland, Österreich und Murten einen Verein gegründet. APROHU PERU (Asociación **P**ROMoción **H**Umana). Das vereinfacht die Geldüberweisungen aus Europa und bringt auch andere Vorteile für den gegenseitigen Austausch.

Ein Rückblick auf alles, was dank unserer Unterstützung in 25 Jahren in dieser Hochlandregion entstand und noch weiterwirkt, ist zwar ein bescheidener Beitrag zur Förderung dieser armen Region. Dennoch weckt er Freude und lässt trotz aller Schwierigkeiten zuversichtlich in die Zukunft blicken. Die ökumenische Peru-Gruppe Murten nimmt dies zum Anlass, allen, die sie in diesen 25 Jahren unterstützt haben, für ihren Betrag herzlich zu danken.

Es ist schön, Menschen zu helfen, die ihr Können und Wissen für die Armen einsetzen; ebenso macht es Freude, lernwillige und einsatzfreudige Menschen zu unterstützen. Die vielen dankbaren Gesichter und die freudestrahlenden Kinder, die ich bei meinen acht Besuchen dort immer wieder zu sehen bekam, geben Ansporn, unsere Unterstützung fortzusetzen.

Thomas Perler



PERU-GOTTESDIENST 2021

Diese **25 Jahre Peru-Projekt** feiern wir mit einem **ökumenischen Gottesdienst** am 14. November in der kath. Pfarrkirche, den die Schülerinnen und Schüler der 7^H-Klassen mit ihren Katechetinnen und Katecheten vorbereitet haben. Es geht thematisch um den «Fisch».

NOV
So
14
10.30



Aufgrund der grossen Anzahl an Teilnehmenden gilt für diese Feier die **COVID-Zertifikatspflicht** (für alle ab 16 Jahren).

Herzliche Einladung zur Mitfeier dieses Jubiläums!

Die ökumenische Peru-Gruppe Murten

ADVENTSFENSTER

EIN PROJEKT FÜR DIE GANZE FAMILIE

Langsam aber sicher kommt die diesjährige Adventszeit in Sichtweite. In den vergangenen Jahren hatten viele Bewohnerinnen und Bewohner unserer Pfarrei und Kirchgemeinde Freude, ein Adventsfenster zu gestalten. Möchten Sie bei sich zu Hause (wieder) mitmachen?

Während der Adventszeit wird **jeden Tag um 18 Uhr** ein Fenster neu «geöffnet». Das Fenster sollte dann weiter jeden Abend bis am 24. Dezember beleuchtet bleiben.

Gerne können Sie andere einladen, das Fenster am Eröffnungsabend betrachten zu kommen.

Wenden Sie sich, wenn Sie mitmachen möchten, per Mail oder Telefon an Elisabeth Peham oder Annina Martin – **bis am 5. November**.

Wenn Sie den Besuchenden bei sich etwas anbieten möchten: Geben Sie uns Bescheid.

So können wir im Vorab besprechen, wie wir dies möglich machen könnten.

Wir freuen uns auf alle, die mitmachen möchten!



Elisabeth Peham
Pastoralassistentin, kath. Pfarrei
elisabeth.peham@pfarrei-murten.ch
☎ 026 672 90 24

Annina Martin
Pfarrerin, ref. Kirchgemeinde Murten
annina.martin@kirche-murten.ch
☎ 026 672 37 01

UN PROJET EN FAMILIE

LES FENÊTRES DE L'AVENT

Le temps de l'Avent approche lentement, mais sûrement.

Pendant tout le temps de l'Avent nous ouvrons

chaque soir à 18 heures

une nouvelle fenêtre.

La fenêtre restera illuminée chaque soir jusqu'au 24 décembre.

Vous pouvez convier d'autres personnes à l'ouverture officielle de la première fenêtre.

Au cas où vous êtes partant(e) pour participer à cette action, veuillez-nous le faire savoir par Mail ou en téléphonant à

Elisabeth Peham
Assistante pastorale,
paroisse catholique
elisabeth.peham@pfarrei-murten.ch
☎ 026 672 90 24

Annina Martin
Pasteure, paroisse réformée de Morat
annina.martin@kirche-murten.ch
☎ 026 672 37 01

et cela jusqu'au 5 novembre 2021.

Si vous souhaitez offrir quelque chose aux gens qui viennent visiter votre présentation, prière de nous le signaler aussi afin que nous puissions étudier les faisabilités.

Nous serons ravis de vous compter parmi celles et ceux qui font cette action des fenêtres de l'Avent cette année.

PFARREIVERSAMMLUNG

Die diesjährige Budgetversammlung der Pfarrei findet statt am **Mittwoch, 24. November 2021, 20.00 Uhr** im Pfarreisaal an der Meylandstrasse, Murten

Traktanden

1. Protokoll der Pfarreiversammlung vom 29. April 2021
2. Budget 2022
 - a Voranschlag Laufende Rechnung
 - b Voranschlag Investitionen
3. Wort des Pfarrmoderators
4. Varia

Der Voranschlag und das Protokoll werden im PFARREI INFO nicht veröffentlicht. Interessierte können je eine Kopie im Pfarreisekretariat beziehen oder auf der Homepage der Pfarrei www.pfarrei-murten.ch einsehen. Alle Pfarreimitglieder, die älter als 16 Jahre alt sind, sind herzlich eingeladen.

Der Pfarreirat

ASSEMBLÉE PAROISSIALE

L'assemblée budgétaire de cette année aura lieu le **Mercredi, 24 novembre 2021, à 20h00** à la salle paroissiale de la Meylandstrasse à Morat

Ordre du jour

- 1 Procès-verbal de l'assemblée paroissiale du 29 avril 2021
- 2 Budget 2022
 - a Budget du compte courant
 - b Budget des investissements
- 3 Mot du curé modérateur
- 4 Divers

Le budget et le procès-verbal ne sont pas publiés dans le INFO PAROISSE. Des copies peuvent être retirées auprès du secrétariat paroissial ou être consultées sur le site internet de la paroisse: www.paroisse-morat.ch. Tous les paroissiens âgés de seize ans révolus sont cordialement invités à participer à l'assemblée.

Le Conseil paroissial

FIRMUNG 2021

Am 25. September, dem Hochfest des Schweizer Landespatrons Niklaus von Flüe (Bruder Klaus), konnte bei schönem Wetter die diesjährige Firmung in der Pfarrkirche von Murten stattfinden. Die Feier wurde von Bischofsvikar und Regens **Nicolas Glasson** geleitet. Er hat in diesem Gottesdienst 16 Jugendlichen das Sakrament der Firmung gespendet.

Die Gefirmten: **Juliano Aebischer**, Courlevon; **Cindy Correia Cardoso**, Kerzers; **Simão Dias Almeida**, Murten; **Alexandre Duarte Pinto**, Kerzers; **Tiago Faria Gomes**, Kerzers; **Maria Ferreira**, Galmiz; **Miguel Gonçalves Lopes**, Kerzers; **Samira Marti**, Kerzers; **Ana Margarida Mendes Marinho**, Kerzers; **Lenny Moser**, Muntelier; **Tobias Pionczewski**, Murten; **Leticia Rocha Rodrigues**, Kerzers; **Kilian Sindy**, Courlevon; **Giulia Siffert**, Murten; **Leandro Silva Faria**, Kerzers; **David Wattinger**, Kerzers.



FRAUENTREFF KERZERS NEU - NEU - NEU

Im Winterhalbjahr verlegen wir den Frauentreff auf den Nachmittag. Da wir alle etwas älter geworden sind, wird es von Vorteil sein, abends in der Dunkelheit nicht mehr ausser Haus zu müssen.

Wir hoffen auf rege Teilnahme und freuen uns auf den **ersten Nachmittagsstreff** am 2. November um **13.30 Uhr**, wo wir bei besinnlichen Texten ein **Marronzivieri** kredenzen werden.

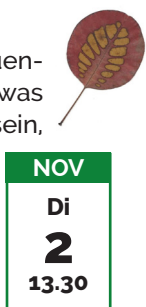
Für weitere Auskünfte ist (fast) immer erreichbar:

Fränzi Baechler

Leiterin des Frauentreffs Kerzers

Kontakt und Anmeldung für Neumitglieder:

☎ 031 755 50 76



THÉÂTRE À MÔTIER «L'ÉVANGILE SELON PILATE»

Une intrigue de **Éric-Emmanuel Schmitt** autour d'un tombeau vide:

<https://paroisse-morat.ch/lamarelle/>



Zäme Zmittag

Katholischer
Pfarreisaal,
Meylandstrasse

Hauptgericht, Dessert
und Kaffee Fr. 10.-

Ein motiviertes Team kocht gerne
für Gäste ab 65

Abholdienst möglich

Anmeldung obligatorisch bis 9. November

Kath. Pfarrei Murten, ☎ 026 672 90 20
auch online: www.zaememittag.ch

Das Kochteam freut sich darauf Sie als Gäste unter Einhaltung der nötigen Corona-Vorschriften (**gedrucktes COVID-ZERTIFIKAT** und Maskenpflicht bis zum Sitzplatz) zu verwöhnen. Herzlich willkommen!



HERZLICHE GRATULATION MONIKA PIONCZEWSKI



Am 18. September durfte unsere Katechetin **Monika Pionczewski** in der Kapelle der Paulusschwestern in Freiburg ihr Katechetendiplom in Empfang nehmen.

Wir gratulieren ihr ganz herzlich zur bestandenen Prüfung und wünschen Gottes Segen und viel Freude in ihrer Tätigkeit mit den Kindern und Jugendlichen.

Lukas Hendry

ZUR ZERTIFIKATSPFLICHT

Die **Schweizer Bischofskonferenz** hat in ihrer 333. Vollversammlung in Visp ein Statement zur Covid-Zertifikatspflicht abgegeben:

Niemand hat ein Recht, andere anzustecken

[...] Die Zertifikatspflicht für Gottesdienste, kirchliche oder religiöse Veranstaltungen in Innenräumen ab 50 Personen – [ist] ein untrügliches Zeichen dafür, dass die Pandemie noch nicht vorbei ist. Diese wird sich nur mit Solidarität eindämmen lassen. «*Sich impfen zu lassen, hat etwas mit Liebe zu tun*», sagt Papst Franziskus, «*mit Liebe zu sich selbst, Liebe gegenüber Angehörigen und Freunden, Liebe unter den Völkern. Mit solchen kleinen Gesten können alle dazu beitragen, die Gesellschaft zu verändern und zu verbessern*». Deshalb ermuntern die Schweizer Bischöfe alle Priester, alle Seelsorgenden und Gläubigen, sich gegen das Corona-Virus impfen zu lassen. Niemand hat ein Recht, andere anzustecken.

SUR L'OBLIGATION DE CERTIFICAT

La **Conférence des évêques suisses** a publié une déclaration sur l'obligation du certificat Covid lors de sa 333^e assemblée générale à Viège:

Personne n'a le droit de contaminer autrui

[...] Il est obligatoire de présenter un certificat Covid pour participer aux cérémonies religieuses et autres réunions ecclésiales et religieuses de plus de 50 personnes dans des espaces clos – un signe manifeste que la pandémie n'est pas encore terminée. Seule la solidarité permettra d'en venir à bout. «*Se vacciner est un acte d'amour*», a déclaré le pape François, «*d'amour de soi, d'amour des proches et amis et d'amour entre les peuples. Par de tels gestes simples, nous pouvons tous contribuer à changer et à améliorer la société*». Les évêques suisses encouragent donc tous les prêtres, aumôniers et croyants à se faire vacciner contre le coronavirus. Personne n'a le droit de contaminer autrui.



Fachstelle Behindertenseelsorge (OEBS)

Inklusive, bewegte, interaktive geistliche Animation

Am 6. November von 17 bis spätestens 19 Uhr im reformierten Kirchgemeindehaus Murten an der Deutschen Kirchgasse 20 eine interaktive Animation mit den Seelsorgenden der OEBS und Claudio Zeni am Keyboard statt: «**Komm und sieh**» - gemeinsam spielen wir die Geschichte des barmherzigen Samariters und singen eingängige Lieder. Die **Veranstaltung ist auf 50 Teilnehmer/innen beschränkt und wird ohne Zertifikatspflicht durchgeführt.**

Bildungszentrum Burgbühl

Bilder mit Senslerdeutscher Kreativität

Am Fr, 15. Oktober um 17 Uhr findet die Vernissage zur Ausstellung von Madeleine Pollini-Zahnd im Bildungszentrum Burgbühl, 1713 St. Antoni statt. Bis 18. April 2022 ist die Ausstellung während den Bürozeiten offen. Bitte vorgängig fragen, ob die Seminarräume frei sind. Auf Anfrage auch am Wochenende.

Fachstelle Jugendseelsorge

Aktionswoche Angelforce

Von Mo. 6. bis Sa. 13. November findet die Aktionswoche Angelforce für Gruppen von Jugendlichen in verschiedenen Pfarreien in Deutschfreiburg statt. Corinne Zürcher leitet den Anlass für die Region gemeinsam mit dem nationalen Organisationsteam. Anmeldung an: corinne.zuercher@kath-fr.ch, Projektideen sind auf der Homepage angelforce.ch zu finden.

Leiter/innenkurs

Am Wochenende vom 21. November findet ein Leiter/innenkurs für Jugendliche ab Oberstufe ab. Sie werden auf die Leitung einer Gruppe vorbereitet. Der Kurs ist kostenlos und findet am Bd. de Pérolles 38 in 1700 Freiburg oder alternativ online statt.

Anmeldung an: corinne.zuercher@kath-fr.ch

Kreative Podcasts

Am Sa., 27. November, von 10-15 Uhr findet ein Kurs für Jugendverantwortliche, Katechet/innen, Seelsorgende und Ehrenamtliche statt. Kursinhalt: Erwerb von theoretischem und praktischem Wissen für das Erstellen eines Podcasts. Durchführungsort: Bd. de Pérolles 38 in 1700 Freiburg oder online. Leitung: Pascal Steck zusammen mit den Fachstellen Juseso und Bildung und Begleitung. Kosten: 80.-, inklusive Mittagessen.

Fachstelle Bildung und Begleitung

Frauen z'Morge am Di, 2. November, ab 8.30 Uhr in der Kapelle, anschliessend im Bildungszentrum Burgbühl, 1713 St. Antoni. Unkostenbeitrag für das Frühstück CHF 12.-; Organisation und Information: marie-pierre.boeni@kath-fr.ch

Eine Schutzmaske ist mitzubringen.

«... bis du zur Erde zurückkehrst, denn von ihr bist du genommen» (Gen 3,19). Ein Vortrags- und Gesprächsabend mit Prof.in Dr. Silvia Schroer (Universität Bern) am Mi, 3. November, 19.30 bis 21.30 Uhr. Bildungszentrum Burgbühl, St. Antoni, Saal Forum. Eine Anmeldung ist nicht nötig. Für weitere Informationen: Markus Lau (markus.lau@kath-fr.ch)

Ganz Ohr. Am Sa., 20. November, von 10-15 Uhr, bietet die Fachstelle eine Weiterbildung zum Thema Kommunikation für Besuchsdienstleistende in Alters- und Pflegeheimen an. Weitere Interessierte sind ebenso herzlich willkommen. Die Mittagsverpflegung ist in den Kurskosten von CHF 35.-inbegriffen. Anmeldungen sind an bildung@kath-fr.ch zu richten.

Die Teilnehmer/innen-Zahl ist auf 15 Personen beschränkt.

Fachstelle Kirchenmusik

Kantorengesänge

Am Sa, 6. November, von 9-12 Uhr leitet Udo Zimmermann in Freiburg den Kurs. Seelsorger/innen, Dirigent/innen und Sänger/innen, welche sich das Vorsingen zutrauen, sind willkommen.

Adoray Freiburg

Heilige Messe Am So., 7. November, 19 Uhr, in der Pfarrkirche Schmitten.

Adoray Lobpreisabend Am So., 14. und 28. November, jeweils um 19.30 Uhr in der Hauskapelle des Convict Salesianum, Av. du Moléson 21, 1700 Freiburg.

Bistumsregionalleitung Deutschfreiburg

Kommunikation, Nicola Kohler,

Bd. de Pérolles 38, 1700 Freiburg

☎ 026 426 34 18 kommunikation@kath-fr.ch

CHÖRE IN ZEITEN VON CORONA

Das Singen allgemein und das Chorwesen wurden von den Einschränkungen durch Corona massgebend getroffen. Nach dem totalen Singverbot ging eine Verunsicherung durch die Register: Welches Risiko gehe ich ein, mit Maske und Abstand zu singen? Verzichte ich doch lieber auf das Singen und den sozialen Kontakt im Chor? Verbände und Vorstände der Chöre wendeten viel Energie auf, die aktuellsten Vorschriften rasch weiterzuleiten und umzusetzen. Die Pandemie stellte nicht nur unser ganzes Leben auf den Kopf, sondern rüttelte auch am Fundament von über 120-jährigen Cäcilienvereinen.

Vielen Dirigenten und Dirigentinnen war es wichtig, in der Zeit des Singverbotes den Kontakt zu den Mitgliedern der Chöre zu pflegen. Über neue soziale Medien hielt man den persönlichen Austausch aufrecht, und über Mail bekamen die Sänger/innen Partituren und Audio-Dateien, um zu Hause bekannte Lieder zu wiederholen. Der Cäcilienverband Deutschfreiburg animierte mit Einsing-Videos seine Mitglieder, die Stimme für den Probenstart fit zu machen. Dirigent/innen wurden aufgefordert, in einem virtuellen Chor mitzuwirken.

All diese Bemühungen konnten jedoch kein echtes Zusammensingen, wo man sich gegenseitig sieht, einander hört und die Vibrationen spürt, ersetzen.

Wie wichtig auch der Gemeindegesang im Gottesdienst ist, haben wir in den Monaten gespürt, als er plötzlich weggelassen werden

musste. Der Kantorengesang wurde zu einem tragenden Pfeiler der Liturgie, obwohl er sich früher nie richtig durchzusetzen vermochte. Es ist zu hoffen, dass der Kantorendienst auch weiterhin für eine animierende und lebendige Kirchenmusik erhalten bleibt. Die Fachstelle Kirchenmusik bietet am 6. November 2021 den Weiterbildungskurs «Kantorengesänge» an, um Anfängern wie auch geübteren Sänger/innen Unterstützung zu bieten.

In den letzten Wochen nahmen alle Chöre ihre Proben unter den geltenden Hygienemassnahmen wieder auf. Allgemein herrscht grosse Freude, dass ohne stark einschränkende Vorschriften wie dem Tragen einer Maske oder grossem Abstand wieder gesungen werden kann, in Gruppen bis zu 30 Personen sogar ohne Zertifikat. Aktuell sind Austritte aus den Chören zu verzeichnen, die aber eher im Zusammenhang mit dem fortgeschrittenen Alter stehen. Vereinzelt baten einige Sänger/innen um Urlaub oder wechselten zu kleineren Gruppen.

Die Chöre bereiten sich auf das Fest der hl. Cäcilia und Weihnachten vor. Hoffen und beten wir, dass wir alle wieder aus vollen Kehlen zu Ehren Gottes singen dürfen.

Manuela Dorthe

Co-Leiterin Fachstelle Kirchenmusik FKM
Co-Präsidentin Caecilienverband Deutschfreiburg CVDF

GEBURTSTAGE • ANNIVERSAIRES

- 04.11** Madame Marie-Claire Jendly 80 ans
Route de la Gare 6, 1786 Sugiez
- Frau Martha Rumo** 97 Jahre
Route de l'Hôpital 46, 3280 Meyriez
- 11.11.** Frau Berta Bösch 95 Jahre
Prelstrasse 21, 3280 Murten
- 15.11.** Herr Simon Schwendener 75 Jahre
Kupfergässli 15, 3285 Galmiz
- 17.11.** Frau Elvira Peterhans 96 Jahre
Prelstrasse 15, 3280 Murten
- 27.11.** Frau Margrith Zurkinden 75 Jahre
Kreuzgasse 15, 3280 Murten
- 28.11.** Abbé André R. Ouédraogo 50 ans
Stadtgraben 28, 3280 Murten
- 29.11.** Frau Irma Moser 91 Jahre
Löwenberg 32, 3280 Murten
- Frau Paulina Rüedi** 85 Jahre
Route de Chaumont 7, 1786 Sugiez

Wir gratulieren den Jubilarinnen und Jubilaren zum Geburtstag herzlich und wünschen ihnen Gottes Segen.
Nous félicitons les jubilaires et nous leur souhaitons la bénédiction de Dieu.

BUCH DES LEBENS • LIVRE DE VIE

Auf Christus getauft wurden •

Ont été baptisés en Christ

(aktuell: <https://pfarrei-murten.ch/getauft/>)

Henry Théo Hubert Lenouvel, Galmiz
* 16.09.2020 • † 19.09.2021

Nola Chautems, Lugnorre
* 20.05.2019 • † 02.10.2021

In das Ewige Leben wurden geführt •

Ont été conduites à la Vie éternelle

(aktuell: <https://pfarrei-murten.ch/verstorben/>)

Frau Maria Anna Pfäffli, Lugnorre
† 12.09.2021 • 75 Jahre

Frau Gelinda Maria Marchiori Venier, Murten
† 24.09.2021 • 89 Jahre

Madame Marcelle Morel, Salvagny/Salvenach
† 30.09.2021 • 89 ans

KOLLEKTEN • COLLECTES

- 04./05.09.** Die Brücke, Freiburg • Le Pont, Freiburg 205.55
- 11./12.09.** Inländische Mission • Mission Intérieure 130.70
- 18./19.09.** Erhalt des Wohnhauses von Bruder Klaus, Flüeli • Protection de la maison d'habitation du frère Nicolas, Flüeli 165.10
- 25.09.** Firmung 2021: Für die Jugendseelsorge der Pfarrei 237.70
- 25./26.09.** Kommission *migratio* der Schweizer Bischofskonferenz • Commission *migratio* de la conférence des évêques suisses 169.75

Allen Spenderinnen und Spendern herzlichen Dank!
De tout cœur, un grand merci à tous les donateurs!

KONTAKTE • CONTACTS

Pfarrreisekretariat • Secrétariat de La Paroisse
Stadtgraben 28, 3280 Murten-Morat

Jacqueline Brönnimann, Pfarrreisekretärin • Secrétaire paroissiale
Heidi Marro, Pfarrreisekretärin • Secrétaire paroissiale
☎ 026 672 90 20
auf Deutsch: sekretariat@pfarrei-murten.ch
en français: secretariat@paroisse-morat.ch

Öffnungszeiten • horaires d'ouverture

Di, Mi, Do	Mar, Mer, Jeu	8.30 – 11.30
Mo, Di, Mi	Lun, Mar, Mer	13.30 – 16.30
Fr	Ven	geschlossen • fermé

oder nach Vereinbarung • ou sur rendez-vous

Priester • Prêtres

André R. Ouédraogo
Pfarrmoderator •
Curé modérateur
☎ 077 506 48 70
andre.ouedraogo@pfarrei-murten.ch

Nazar Zatorskyy
Priester • Prêtre
☎ 026 672 90 20
nazar.zatorskyy@pfarrei-murten.ch

Thomas Perler
Pfarrer i.R. •
prêtre retraité
☎ 026 672 90 21

Seelsorgende • Agents pastoraux laïques

Dominik Hasler
Jugendseelsorge •
Pastorale des jeunes
☎ 076 815 33 77

Lukas Hendry
pastoraler Mitarbeiter
☎ 026 672 90 27

Fabian Hucht
pastoraler Mitarbeiter
☎ 026 672 90 25

Elisabeth Peham
Pastoralassistentin •
Assistante pastorale
☎ 026 672 90 24

Rita Pürro Spengler
Pastoralassistentin
☎ 026 672 90 23

**Spitalseelsorgerin
HFR Murten-Meyriez**
• **Aumonière**
HFR Morat-Meyriez
Noemi Honegger-Willauer
☎ 076 493 24 64

Missão Portuguesa
Daniele Colautti
Padre
Director da missão
portuguesa
☎ 026 426 34 40
missao.portuguesa@cath-fr.ch

Edith Gregório dos Santos
Assistente pastoral
☎ 079 437 93 91

Albino Rodrigues de Azevedo, Comissão da comunidade portuguesa
☎ 079 224 37 22

Hauswart • Concierge

Miloš Knižacký
☎ 079 826 96 71

Werner Herren
☎ 079 950 41 58

Sakristei • Sacristie

Miloš Knižacký
(Murten/Morat)
☎ 079 826 96 71

Alda Gomes
(Murten/Morat)
☎ 026 673 02 61

Greg Martin
(Aushilfe, Kerzers)

René Santschi
(Aushilfe/Remplaçant, Murten/Morat)

Thomas Sigris
(Kerzers)
☎ 031 755 70 26

Dora Wenger
(Bellechasse)
☎ 079 851 62 52

Pfarrerrat • Conseil paroissial

**Präsidentin •
Présidente**

Elsbeth Fiedler
Murten

**Vizepräsident •
Vice-président**

Walter Wüthrich
Sugiez

Weitere Mitglieder • autres membres

Gabriele Küng
Murten

Jacques Moser
Murten

Mathias Stauffacher
Sugiez

**Pfarrerverwaltung •
Administration**
Zita Schroeter
Barbara Tschan
☎ 026 558 40 60
Di-Fr | Mar-Ven
9.30 - 12.00

Büro • Bureau:
Meylandstr. 19, Murten

**Postadresse •
Adresse postale:**
Stadtgraben 28, Murten
verwaltung@pfarrei-murten.ch
administration@paroisse-morat.ch

Pastoralgruppen • Conseil de communauté

Claude Schreiber
Murten
☎ 021 691 11 68

Thomas Sigris
Kerzers
☎ 031 755 70 26

Elisabeth Peham
Vully-Morat
☎ 026 672 90 24

Kirchenmusik • Musique liturgique

Louis Absil
Organiste à
Murten-Morat
et à Bellechasse
☎ 0033 673 462 666

Dr. Wolfgang Sand
Kirchenmusiker
in Murten-Morat
et organiste
à Bellechasse
☎ 0049 177 643 10 67

Silvia Werder
Kirchenmusikerin
in Kerzers
☎ 031 755 65 27

La Caecilia

Antoinette Gummy
Präsidentin •
Présidente
(Proben:
dienstags 19.30 Uhr
Répétitions:
mardi 19h30)

☎ 026 670 44 03

Maria-Antonietta Mollica
Chorleiterin •
Directrice
☎ 079 710 98 96

**Kantorengruppe
und Ad-hoc-Chor
zur musikalischen
Gestaltung von Trau-
erfeiern • Chorale
ad-hoc et musique
aux funérailles**

Zita Schroeter
☎ 026 558 40 60
Fabian Hucht
☎ 026 672 90 25

Kinderchor

Jessica Wüthrich
(Proben:
14-täglich
dienstags 15.30 Uhr
im Pfarreisaal)
☎ 079 746 26 00



www.pfarrei-murten.ch

IMPRESSUM

Redaktion • Rédaction: Pfarrei Murten • Paroisse de Morat
Herausgeber • Editeur: Pfarrei Murten • Paroisse de Morat
Druck • Impression: Imprimerie St-Paul, Fribourg
Texte und Fotos • Textes et photos:
alle Rechte vorbehalten • tous droits réservés
Redaktionelle Beiträge: redaktion@pfarrei-murten.ch



JAB CH-1890 St-Maurice

Adressänderungen an:
Corrections de l'adresse:
Pfarrei Murten • Paroisse de Morat
Stadtgraben 28
3280 Murten-Morat

Werktage in Murten • La Semaine à Morat

Di • Mar	9.30	◆ Eucharistiefeier, <i>ohne</i> anschl. Pfarreikaffee
Mi • Mer	9.30	◆ Eucharistiefeier
Do • Jeu	8.30	◆ Shibashi Neueinsteiger werden gebeten, sich bei Rita Pürro Spengler vorab anzumelden.
	9.30	◆ Messe
Fr • Ven	18.15	◆ Messe

02.11.2021 Dienstag • Mardi Allerseelen • Tous les fidèles défunts

9.30 ◆ Murten Eucharistiefeier

05.11.2021 Freitag • Vendredi Herz-Jesu-Freitag • Vendredi du Sacré-Cœur

18.15 ◆ ◆ Murten Morat Eucharistiefeier mit eucharistischer Anbetung • Messe avec adoration du saint sacrement

06.11.2021 Samstag • Samedi

18.15 ◆ Morat Messe dominicale anticipée

07.11.2021 32. Sonntag im Jahreskreis 32^e Dimanche du temps ordinaire

9.00 ◆ Kerzers Eucharistiefeier
10.30 ◆ Murten Eucharistiefeier
17.00 ◆ Murten Rosenkranzgebet

12.11.2021 Freitag • Vendredi

18.30 ◆ ◆ Murten Morat **Franz. Kirche:** «Licht und Klang», Taizégebet
Église française: «Chant et Lumière», Prière de Taizé

13.11.2021 Samstag • Samedi

10.30 ◆ Murten Morat **Batismo** em português de Melissa Correia Fernandes, Sugiez
18.15 ◆ Morat Messe dominicale anticipée (Messe fondée pour Rosette Bossy)

14.11.2021 33. Sonntag im Jahreskreis (Welttag der Armen) 33^e Dimanche du temps ordinaire (Journée mondiale des pauvres)

8.45 ◆ Murten Morat Missa em português
9.00 ◆ Kerzers Eucharistiefeier
10.30 ◆ Murten **Ökumenischer Peru-Gottesdienst** zu 25 Jahren Peru-Projekt, anschl. Apéro (siehe S. 6-7)
17.00 ◆ Murten Rosenkranzgebet

20.11.2021 Samstag • Samedi

18.15 ◆ Morat Messe dominicale anticipée (Messe fondée pour Ester Frey-Rossi)

◆ deutsch ◆ français ◆ portuguese ◆ andere/autres



hier gilt die COVID-Zertifikatspflicht
ici un certificat COVID est obligatoire

21.11.2021 Christkönigssonntag (Hochfest) Dimanche du Christ Roi de l'univers (Solennité)

9.00 ◆ Kerzers Eucharistiefeier
9.30 ◆ Belle-chasse Messe (**Une préinscription est désormais toujours nécessaire** sur demande de la prison: au plus tard mardi, le 16 novembre au secrétariat de la paroisse)
10.30 ◆ Murten Eucharistiefeier
11.30 ◆ Murten **Taufe** von Yuna Sinnoi, Kerzers
17.00 ◆ Murten letztes Rosenkranzgebet vor der Winterpause

27.11.2021 Samstag • Samedi

18.15 ◆ Murten Eucharistiefeier am Vorabend mit Adventskranzsegnung

28.11.2021 1. Adventssonntag 1^{er} Dimanche de l'Avent

8.30 ◆ Murten Morat Missa em português (Festa da palavra)
10.30 ◆ Morat Messe des familles
17.00 ◆ Kerzers Eucharistiefeier bei Kerzenschein mit Adventskranzsegnung

Ausblick Dezember 2021 • Aperçu de décembre 2021

01.12.2021 Mittwoch • Mercredi

18.00 ◆ Murten **ökumenischer Familiengottesdienst** zum Nikolausfest

03.12.2021 Freitag • Vendredi

14.00 ◆ ◆ Murten Morat **Eucharistiefeier für Senioren**, anschl. Adventsnachmittag
Messe pour les seniors, suivie d'un après-midi en Avent

24.12.2021 Freitag • Vendredi

8.30 & 9.45 ◆ Belle-chasse Messes pour les prisonniers
16.00 ◆ Murten **Kindermette** (Eucharistiefeier für Familien)
18.00 ◆ Kerzers **Weihnachtsgottesdienst am Heiligen Abend** (max. 30 Mitfeiernde ohne Zertifikat, mit Anmeldung bis 23.12.)
18.00 ◆ Morat **Messe de Noël** (max. 50 participants sans certificat, avec inscription avant le 23 déc.)

22.30 ◆ ◆ Murten Morat **Mitternachtsmesse** Messe de minuit

25.12.2021 Weihnachten • Noël

10.30 ◆ ◆ Murten Morat **Eucharistiefeier mit der Caecilia** • Messe avec la Caecilia

26.12.2021 Fest der Hl. Familie • La Sainte Famille

9.00 ◆ Kerzers **Eucharistiefeier** (max. 30 Mitfeiernde ohne Zertifikat, mit Anmeldung)
10.30 ◆ Morat **Messe** (max. 50 participants sans certificat, avec inscription)